

# THOMSON

## CREATIONTH20SW

SEWING MACHINE  
MACHINE À COUDRE  
NAAIMACHINE  
MÁQUINA DE COSER  
MÁQUINA DE COSTURA



 OPERATING INSTRUCTIONS

 MANUEL D'UTILISATION

 HANDLEIDING

 MANUAL DE INSTRUCCIONES

 MANUAL DE INSTRUÇÕES

## TABLE DES MATIÈRES

MISES EN GARDE IMPORTANTES.....	2
DESCRIPTION DU PRODUIT.....	5
CONNEXION À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.....	7
ENFILAGE DE LA MACHINE.....	7
COUTURE D'UN POINT.....	10
RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE LA MACHINE.....	11
POINT EN ZIGZAG.....	13
COUTURE D'UN OURLET INVISIBLE.....	14
COUTURE MANUELLE DE BOUTONNIÈRES.....	15
COUTURE DE BOUTONS.....	16
INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	16
Retrait / Fixation du pied presseur.....	16
Insertion / Changement de l'aiguille.....	17
Guide des aiguilles / tissus / fils.....	17
Tissus appropriés pour la couture.....	18
GUIDE DE DÉPANNAGE.....	18
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	19
SPÉCIFICATIONS.....	19
MISE AU REBUT.....	20

**Si vous souhaitez en savoir plus sur ce produit, une démonstration vidéo a été développée pour que vous puissiez prendre connaissance de ses fonctionnalités. Veuillez consulter notre site Web Fnac Darty pour plus d'informations: <https://www.youtube.com/user/darty>**

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

### Avertissements

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.  
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.  
Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- Le câble souple externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du cordon, il convient de mettre le transformateur au rebut et de le remplacer par un transformateur de même modèle.

- Utiliser uniquement avec l'unité d'alimentation <S030A1202000E>.
- En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en page FR-19.
- Arrêter la machine ou la débrancher lorsqu'elle est laissée sans surveillance.
- Débrancher l'appareil avant de réaliser toute opération d'entretien ou de remplacement de lampes.
- La puissance d'entrée maximale de la lampe est de 0.06 W et sa tension nominale est de 3V.

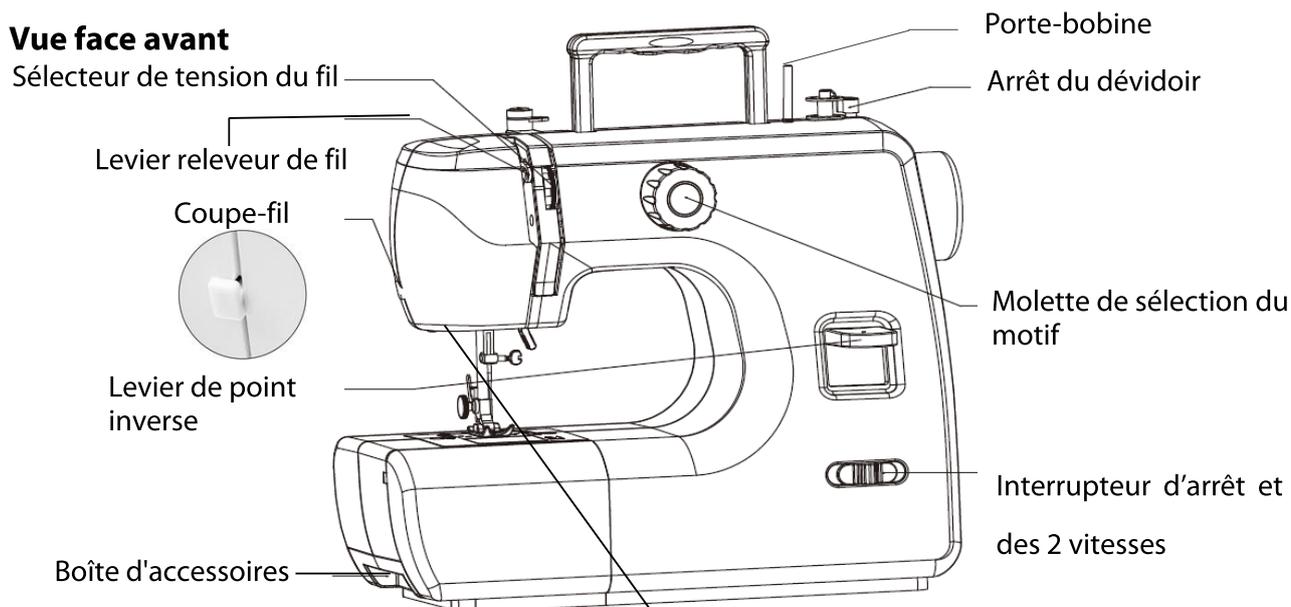
### Consignes de sécurité

- Ne laissez pas la machine sans surveillance lorsqu'elle est en marche.
- Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise murale lorsque la machine n'est pas utilisée et avant de la nettoyer.
- La machine à coudre ne doit pas être utilisée comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque la machine est utilisée par ou à proximité d'enfants.
- Utilisez la machine uniquement pour l'usage auquel elle est destinée, tel que décrit dans ce manuel.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant tels que contenus dans ce manuel.
- N'utilisez jamais la machine avec une ouverture d'air obstruée. Gardez les ouvertures de ventilation de cette machine à coudre et de la pédale de commande exemptes de peluches, de poussière ou de morceaux de tissus.
- Ne faites jamais tomber ni n'insérez jamais d'objet dans les ouvertures de l'appareil.

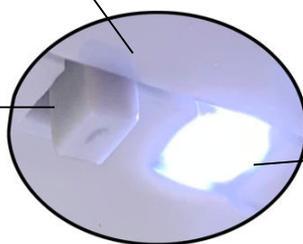
- Gardez les doigts éloignés de toutes les pièces mobiles. Une attention particulière est requise concernant l'aiguille de la machine à coudre.
- Utilisez toujours la platine appropriée. Une platine non adaptée peut provoquer la cassure de l'aiguille.
- N'utilisez pas d'aiguilles tordues.
- Ne tirez pas et ne poussez pas le tissu pendant la couture. Cela pourrait dévier l'aiguille et la casser.
- Éteignez cette machine à coudre avant d'effectuer un réglage dans la zone de l'aiguille, comme l'enfilage de l'aiguille, le changement d'aiguille, l'enfilage de la canette, le changement du pied presseur, etc.
- Éteignez la machine à coudre et débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant avant de retirer un couvercle, avant de lubrifier, ou avant tout autre ajustement mentionné dans ce manuel.
- Cette machine n'est pas destinée à une utilisation en plein air.
- N'utilisez pas la machine dans un lieu où des produits en aérosol sont utilisés ou dans un lieu où de l'oxygène est administré.
- Le niveau de pression acoustique dans des conditions normales de fonctionnement est de  $\leq 72$  dB.
- Éteignez ou débranchez la machine lorsqu'elle ne fonctionne pas correctement.
- Ne placez jamais rien sur la pédale de commande.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

### Vue face avant

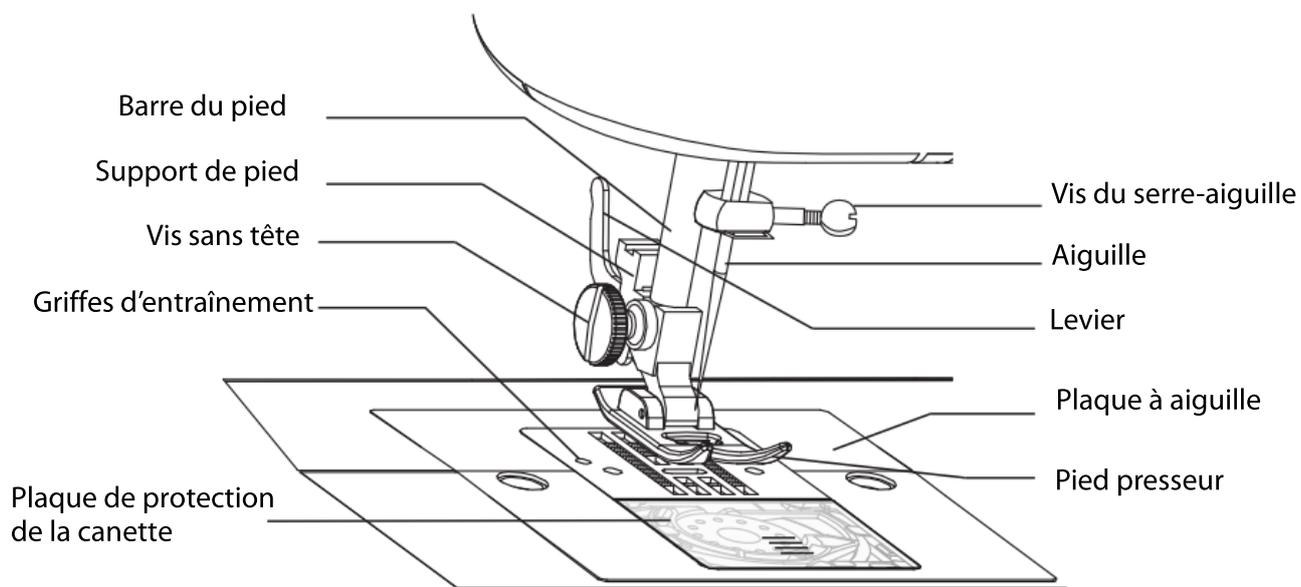


Bouton marche / arrêt de la lampe

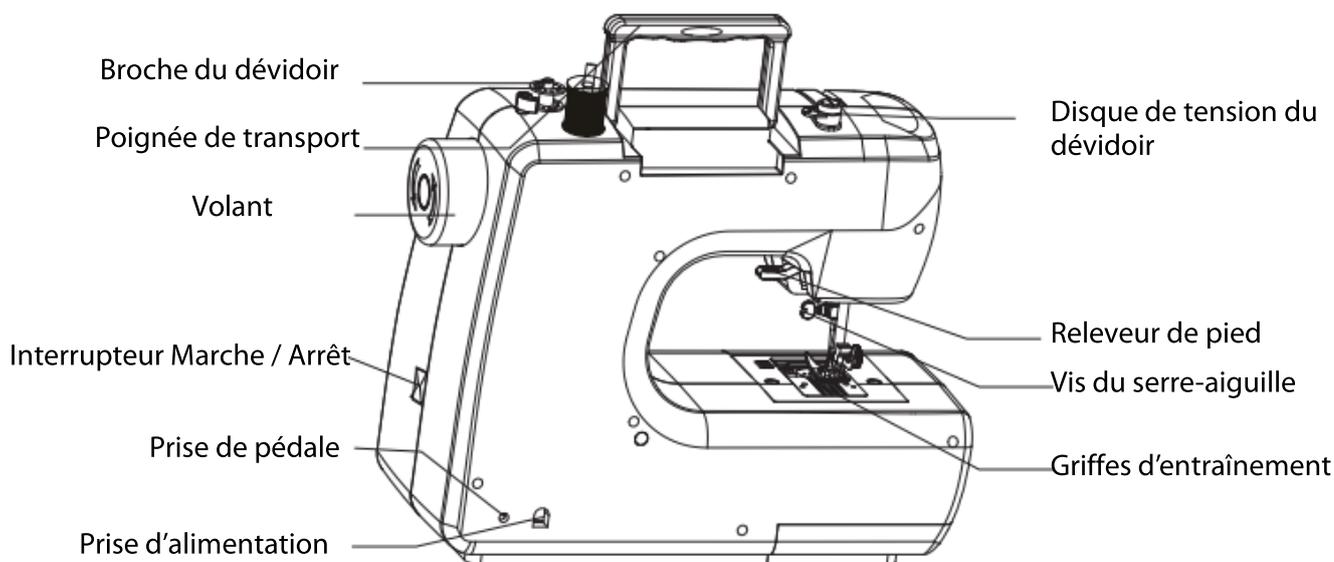


Lampe

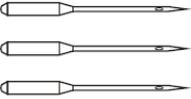
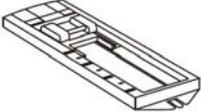
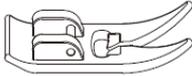
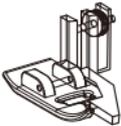
Vous pouvez appuyer sur ce bouton pour allumer la lampe afin de faciliter votre couture dans un environnement faiblement éclairé.



## Vue face arrière



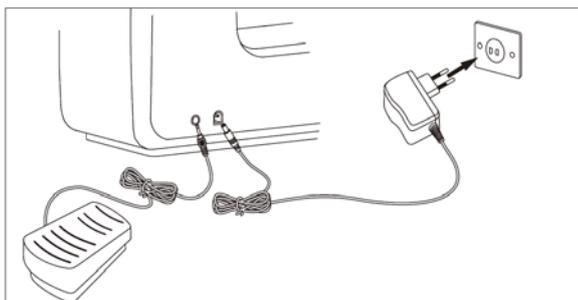
## Accessoires(inclus)

 Pédale	 Bobine de fil x 3	 Canette x3
 Enfile-aiguille	 Aiguille de taille 14 x 3	 Pied de boutonnière coulissant
 Pied presseur	 Pied presseur pour la couture des boutons	 Adaptateur secteur
 Pied à ourlet invisible		

### IMPORTANT :

Utilisez uniquement des canettes métalliques dans cette machine à coudre. La tension sur le fil de la canette est actionnée magnétiquement. C'est pourquoi il est nécessaire d'utiliser une canette métallique. L'utilisation de canettes transparentes ou en plastique ne permettra pas à la machine de fonctionner correctement et la couture des points ne sera pas satisfaisante. L'utilisation de canettes métalliques fournira une couture de point correcte.

## CONNEXION À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

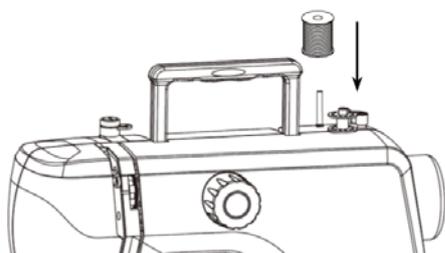


Insérez la fiche de la pédale dans la prise de la machine.  
Insérez le connecteur de l'adaptateur secteur dans la prise de la machine.  
Branchez l'adaptateur d'alimentation dans la prise secteur.  
Mettez l'interrupteur Marche / Arrêt en position de marche.

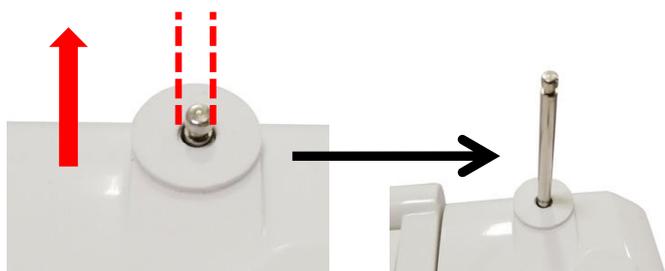


## ENFILAGE DE LA MACHINE

### 1 Placez une bobine de fil sur le porte-bobine.



Gardez la machine hors tension pendant que vous procédez à son enfilage pour éviter tout accident.



Veillez vous assurer de tirer complètement la broche porte-bobine vers le haut, puis de mettre une bobine de fil sur cette broche.



ATTENTION :

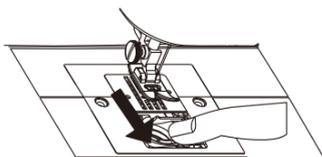
Si la bobine de fil n'est pas correctement placée, le fil peut s'emmêler sur le porte-bobine.

Appuyez sur la broche porte-bobine pour la ranger.

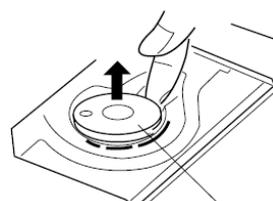
### 2 Enroulez le fil sur une canette vide.

- Tout d'abord, enlevez la canette.

- ➊ Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser dans le sens de la flèche.

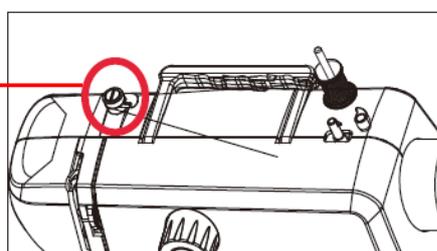
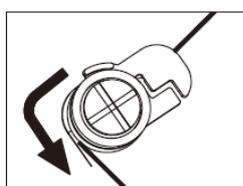


- ➋ Soulevez le couvercle pour le retirer.

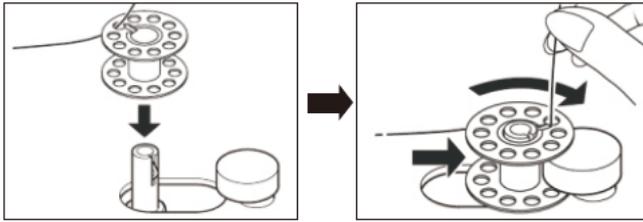


- ➌ Soulevez la canette.

- Tirez le fil de la bobine. Guidez le fil à travers le disque de tension du dévidoir.

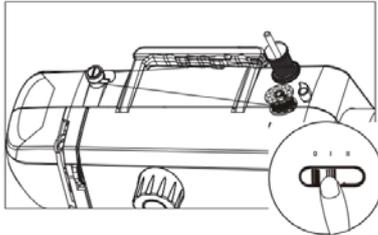


- Enfilez le fil à travers le trou de la canette, puis pressez la canette sur la broche du dévidoir. Poussez la canette vers la droite.



Assurez-vous que l'extrémité libre du fil sort par le haut.

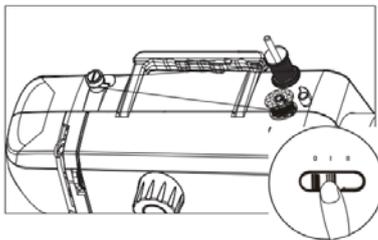
- Tenez l'extrémité libre du fil dans votre main, et mettez la machine en marche.



Pour mettre la machine en marche, réglez l'interrupteur en position « I » ou « II ».

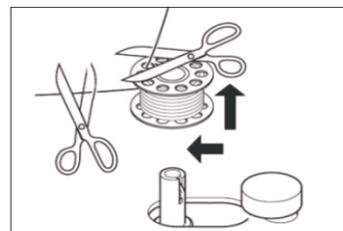
I : Vitesse de couture lente  
II : Vitesse de couture rapide

- Éteignez la machine pour arrêter le bobinage lorsque la canette est complètement bobinée.



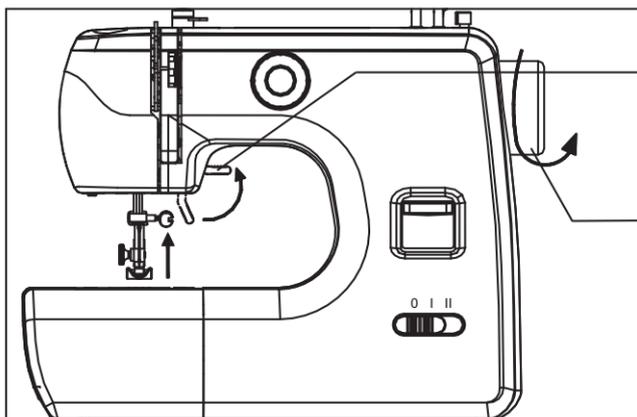
Pour éteindre la machine, positionnez l'interrupteur Marche / Arrêt en position « 0 » (Arrêt).

- Remettez le dévidoir dans sa position d'origine en déplaçant la broche vers la gauche, et coupez le fil. Retirez la canette de la broche.



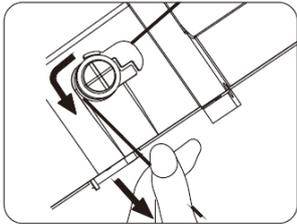
### 3 Guidez l'extrémité libre du fil à travers les mécanismes d'enfilage.

- Vous devez lever le levier releveur de fil à la position la plus élevée et relever le pied presseur.

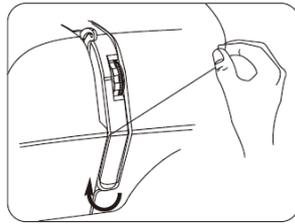


Soulevez le levier pour relever le pied presseur.

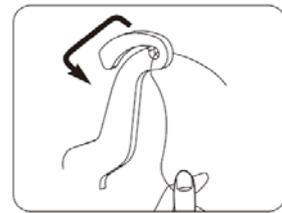
Tournez le volant jusqu'à ce que le levier releveur de fil soit dans la position la plus élevée.



Tirez le fil de la bobine et guidez-le autour du disque de tension du dévidoir de canette.

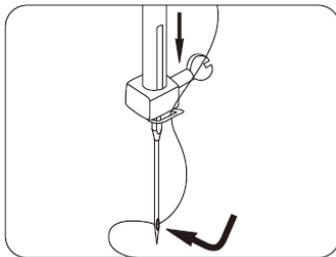


Tirez le fil vers le haut autour du bas de la plaque de guidage du fil.  
Tirez le fil vers le haut le long du sillon gauche.



Tirez fermement le fil de droite à gauche sur le levier releveur de fil et vers le bas dans l'œil du levier releveur.

#### 4 Faites passer le fil dans le chas de l'aiguille.



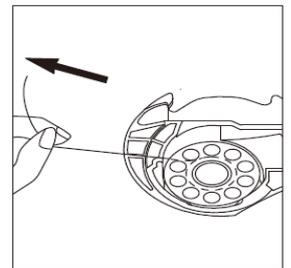
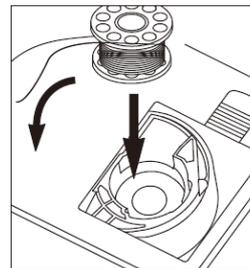
Tournez le volant pour relever l'aiguille dans sa position la plus élevée.

Puis, insérez ensuite le fil dans le chas de l'avant vers l'arrière ou utilisez l'enfile-aiguille.

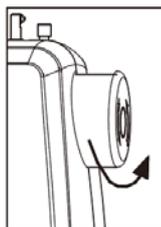
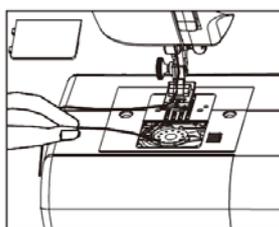
#### 5 Insérez la canette dans le compartiment à canette.

Tirez au moins 10 cm

- Tout d'abord, faites glisser la plaque de protection de la canette
- Insérez la canette dans le compartiment à canette.
- Tirez le fil en vous assurant qu'il tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



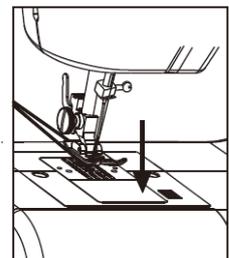
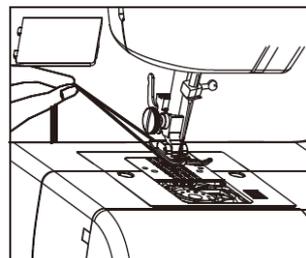
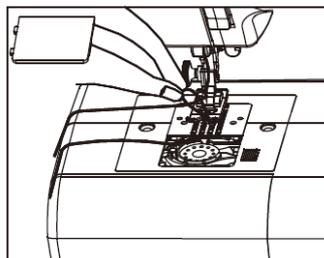
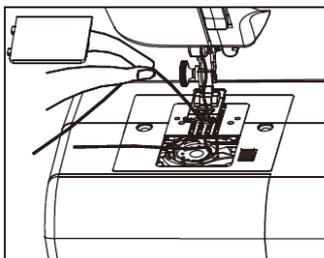
#### 6 Tournez le volant pour abaisser l'aiguille de sorte qu'elle attrape le fil de la canette.



Tenez les extrémités du fil de canette et du fil de bobine ensemble dans votre main gauche. Utilisez votre main droite pour tourner le volant vers vous.

Cela déplacera l'aiguille vers le bas et le fil supérieur attrapera le fil de la canette.

#### 7 Tirez la boucle du fil de la canette au-dessus des griffes d'entraînement.

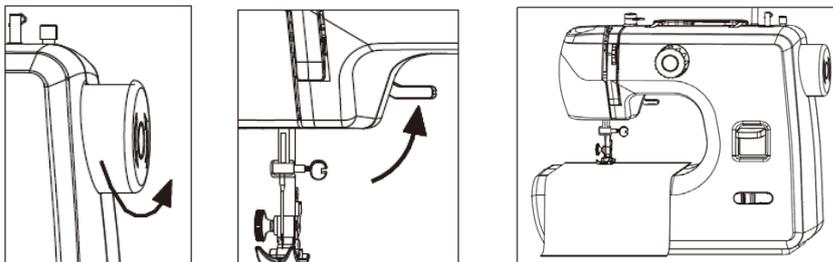


- Continuez à tourner le volant pour relever l'aiguille en haut.
- Cela tirera une boucle de fil de canette vers le haut entre les griffes d'entraînement (barres métalliques à texture dentée).

- Tirez les extrémités des deux fils vers l'arrière de la machine, en les passant sous le pied presseur et en laissant environ 15 cm de fil.
- Remettez la plaque de protection de la canette en place.

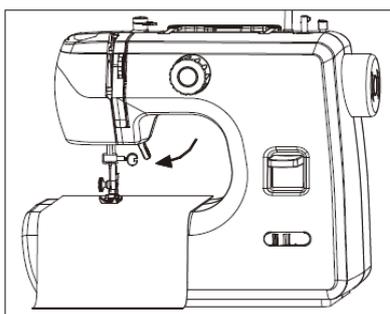
## COUTURE D'UN POINT

### 1 Placez votre tissu sous le pied presseur relevé et l'aiguille.

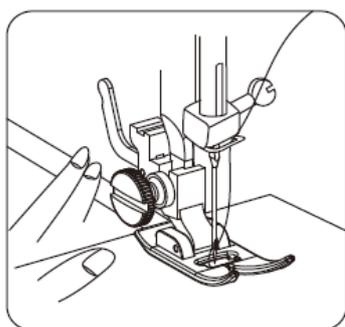


- Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille dans sa position la plus haute.
- Puis, poussez le levier du pied presseur vers le haut avec votre main gauche pour relever le pied presseur.
- Glissez le bord du tissu sous le pied presseur.
- Centrez le tissu que vous souhaitez coudre directement sous l'aiguille.

### 2 Baissez le pied presseur et l'aiguille.



Poussez le levier du pied presseur vers le bas pour qu'il entre en contact avec le tissu. Puis, tournez le volant pour baisser l'aiguille dans le tissu.



#### Conseil :

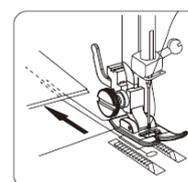
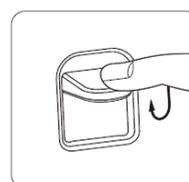
Avant de commencer à coudre, tenez les extrémités libres des deux fils en les tirant doucement vers l'arrière de la machine.

Cela garantira que la couture de vos points démarre bien et que la machine est bien filetée.

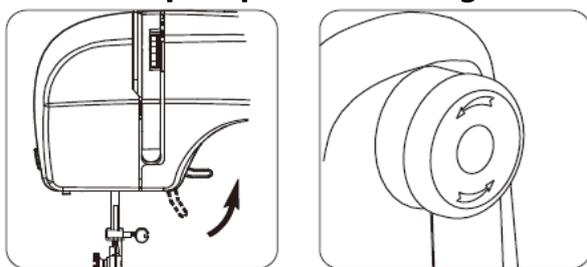
### 3 Appliquez une pression régulière sur la pédale pour commencer à coudre.

- Le tissu s'éloignera de vous, vers l'arrière de la machine.
- Utilisez vos mains pour guider doucement le tissu, mais gardez-les éloignées de l'aiguille pour plus de sécurité.

Vous pouvez appuyer sur le levier de point inverse et le maintenir enfoncé pour faire quelques points dans le sens opposé. Faites-le au début et à la fin de votre rangée de points pour éviter qu'ils ne s'effilochent.



#### 4 Soulevez le pied presseur et l'aiguille avant de retirer le tissu.



Lorsque vous avez terminé la couture, tournez le volant pour sortir l'aiguille du tissu.

Soulevez le levier du pied presseur pour soulever le pied presseur.

#### 5 Tirez doucement le tissu pour le retirer du dessous du mécanisme de la machine et coupez l'excédent de fil avec le coupe-fil.

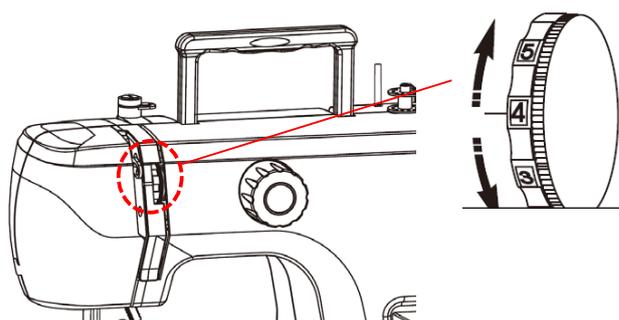


##### Conseil :

Coupez le fil aussi près que possible du tissu pour obtenir la finition la plus soignée. Cela aidera également à empêcher le fil de sortir de l'aiguille.

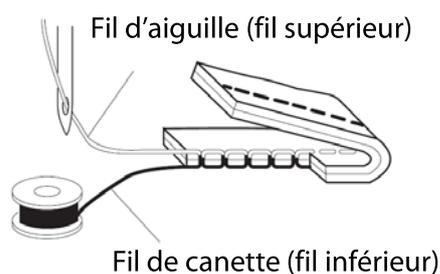
### RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE LA MACHINE

#### 1 Tournez la molette de tension pour obtenir une tension de point uniforme.



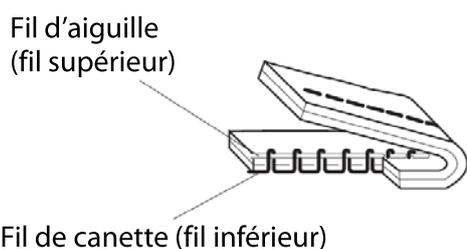
Cette machine comporte des chiffres (1 à 9) pour indiquer le réglage de tension que vous utilisez.

Lors du réglage de la molette de tension, plus le nombre est élevé, plus la tension du fil supérieur est élevée.



##### La tension est équilibrée.

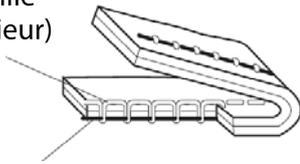
Le point droit idéal est formé par les fils cousus entre deux couches de tissu. Si vous regardez le haut et le bas de la couture, notez que les points sont uniformément équilibrés.



##### La tension est trop forte.

Le fil de canette apparaît sur le côté droit (côté supérieur) du tissu et le point est cahotant. Réglez la molette sur un chiffre inférieur pour relâcher la tension du fil d'aiguille.

Fil d'aiguille  
(fil supérieur)



Fil de canette (fil inférieur)



### La tension est trop lâche.

Le fil d'aiguille apparaît sur l'envers (côté inférieur) du tissu et le point est cahotant. Réglez la molette sur un chiffre supérieur pour resserrer la tension du fil d'aiguille.

## 2 Sélectionnez un réglage de vitesse rapide ou lent.

Bien que vous puissiez contrôler le mouvement de haut en bas de l'aiguille en appuyant sur la pédale, vous pouvez choisir si vous voulez que l'aiguille se déplace rapidement ou lentement avec le réglage de la vitesse.



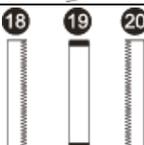
Réglage de la vitesse lente : positionnez l'interrupteur en position « I ».

Réglage de la vitesse rapide : positionnez l'interrupteur en position « II ».

## 3 Tournez la molette de sélection des motifs pour choisir le motif de point.

Motif #	Nom du motif	Application	Pied recommandé
1 	Point droit court	Couture des tissus légers	Pied presseur
2 	Point droit moyen	Couture des tissus de poids moyen	Pied presseur
3 	Point droit long	Couture des tissus plus épais	Pied presseur
4 	Point droit extra long	Bâti des points, fronces	Pied presseur
5 	Point droit en position gauche	Surpiqûre	Pied presseur
6 10 	Point décoratif	Couture décorative	Pied presseur



	Ourlet invisible Ourlet classique	Ourlets pour tissus tissés, coutures décoratives	Pied à ourlet invisible Pied presseur
	Ourlet invisible extensible Ourlet classique extensible	Ourlets pour tissus en maille extensible	Pied à ourlet invisible Pied presseur
	Zigzag multi-points	Raccommodage, insertion d'un élastique	Pied presseur
	Zigzag court	Finition des coutures, couture décorative	Pied presseur
	Zigzag moyen	Finition des coutures, couture décorative	Pied presseur
	Zigzag long	Finition des coutures, couture décorative	Pied presseur
	Satin zigzag	Appliqué, couture décorative	Pied presseur
	Point à boutonnière	Couture de boutonnière	Pied de boutonnière coulissant

## POINT EN ZIGZAG

Le point zigzag est l'un des points les plus utiles et les plus polyvalents.

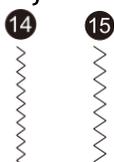
Il est utilisé pour la finition des coutures, les appliqués et également utilisé comme point décoratif.

### Finition des coutures

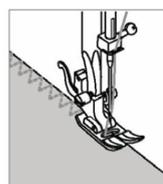
Les bords de couture soutiennent le vêtement et doivent bénéficier d'une finition durable, en particulier si le tissu est susceptible de s'effiloche.

Il existe deux manières différentes de terminer les coutures : Couper après avoir cousu le bord ou surjeter. Essayez d'abord les techniques sur une écharpe pour déterminer celle qui convient à votre projet.

#### 1. Surjet



Sélectionnez le motif de point : 14 ou 15



Cousez, avec le côté droit du point au bord de la couture. Coupez les bords de la couture uniformément.

## 2. Couture décorative

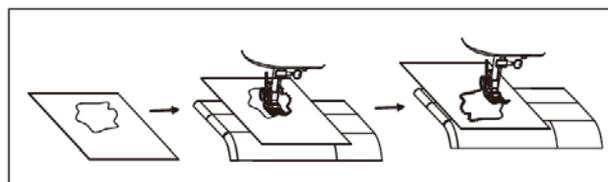
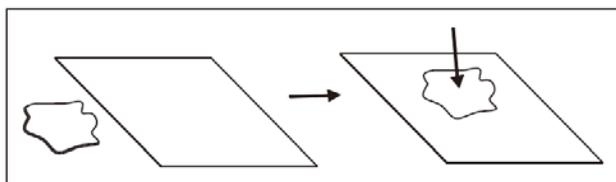
Mélangez différents types et couleurs de fil pour créer des finitions semblables à des bordures sur les vêtements, les tissus de décoration intérieure, les tissus d'artisanat et plus encore.



Sélectionnez le motif de point : 6 ou 10

### Appliqué

L'appliqué est réalisé en cousant des formes découpées de tissu sur un tissu de base pour former un dessin ou un motif.



#### 1. Préparer l'appliqué

Appliquez l'entoilage thermocollant à dos de papier sur l'envers du tissu d'appliqué, en suivant les recommandations du fabricant. Dessinez la forme de l'appliqué, puis découpez la forme dans le tissu qui a été thermocollé avec l'entoilage. Retirez le papier. Positionnez l'appliqué sur le tissu de base, puis thermocollez-le en place.

#### 2. Coudre l'appliqué



Pour coudre l'appliqué, cousez de façon à ce que le mouvement du point droit tombe du bord extérieur de l'appliqué, entourant le bord brut du tissu. L'oscillation gauche du point entre dans le tissu d'appliqué.

Sélectionnez le motif de point : 17

## COUTURE D'UN OURLET INVISIBLE

Le point d'ourlet invisible est principalement utilisé pour créer des ourlets presque invisibles sur divers types de projets tels que des rideaux, des pantalons, des jupes, etc. Il existe deux sélections différentes de points d'ourlet invisible sur la machine : le point d'ourlet invisible standard (pour les ourlets sur les tissus tissés) et le point d'ourlet invisible extensible (pour les ourlets sur les tissus en tricot extensible).



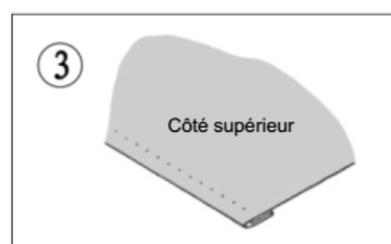
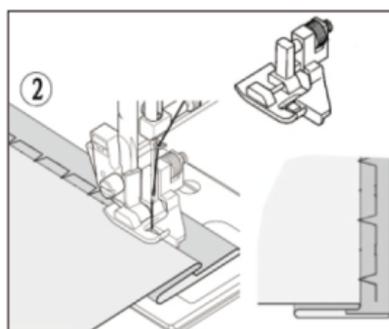
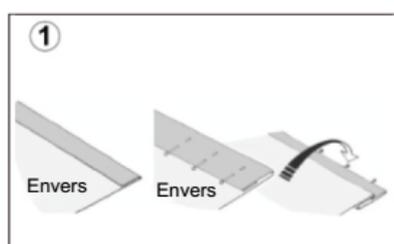
Pour le point d'ourlet invisible standard, sélectionnez le motif de point : 7, 8 ou 9



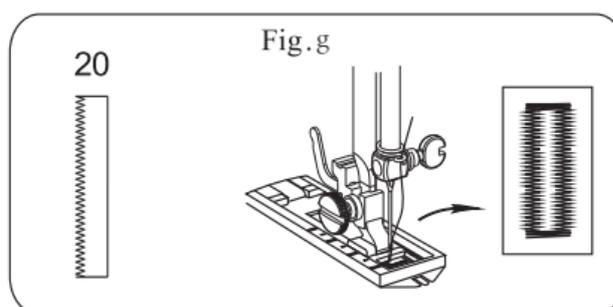
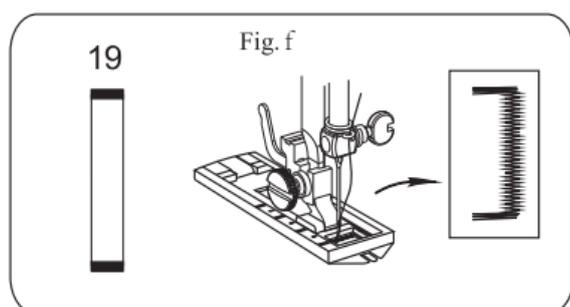
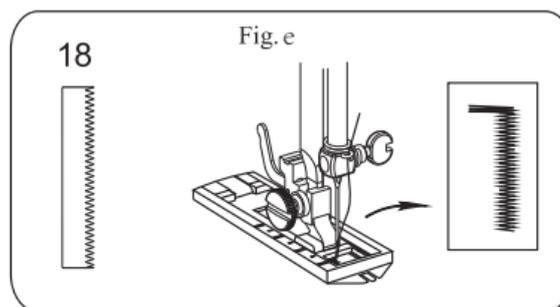
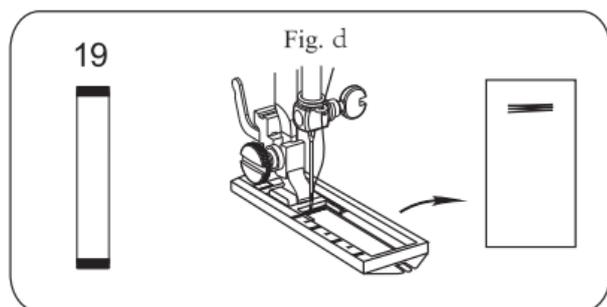
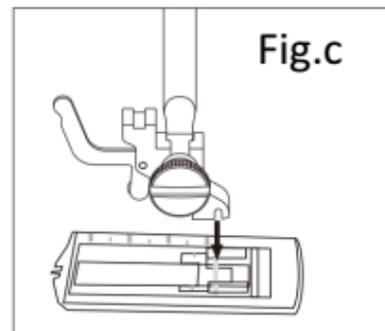
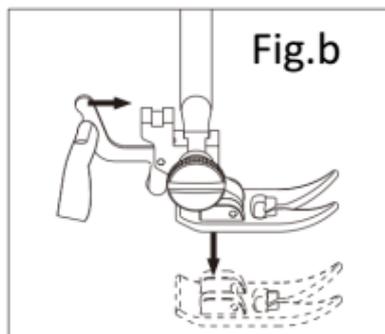
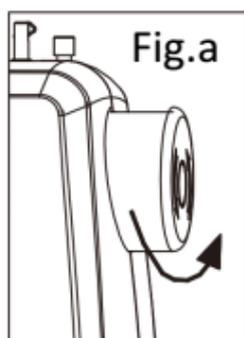
Pour le point d'ourlet invisible extensible, sélectionnez le motif de point : 11

Insérez l'aiguille appropriée pour le tissu à ourler.

Enfilez le haut de la machine et la canette avec une couleur de fil qui correspond ou s'harmonise aussi bien que possible à la couleur de l'article à ourler.

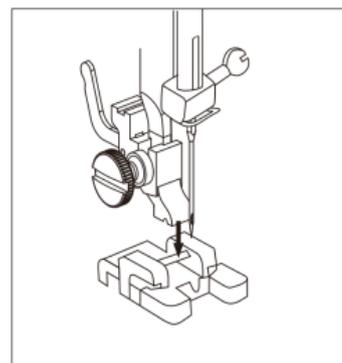
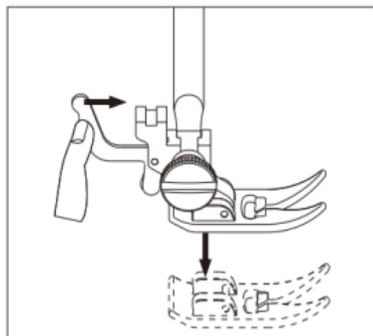
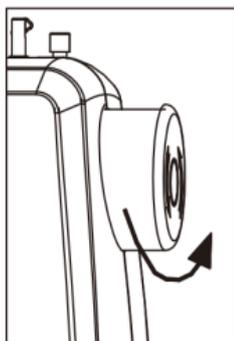


## COUTURE MANUELLE DE BOUTONNIÈRES

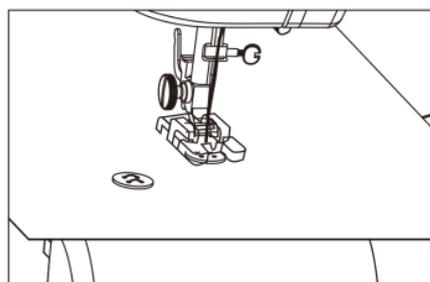


1. Changez le pied presseur pour utiliser le pied de boutonnière coulissant.
2. Placez le tissu sous le pied presseur et abaissez le pied sur le tissu à l'endroit où vous voulez coudre une boutonnière, puis choisissez le motif de point #19.
3. Mettez la machine en marche et cousez 5 à 6 points à vitesse lente, puis éteignez la machine (schéma d).
4. Choisissez le motif de point #18, mettez la machine en marche et cousez le tissu sur la longueur désirée, puis éteignez la machine.  
Essayez de garder les points en ligne droite (schéma e).
5. Choisissez le motif de point #19, mettez la machine en marche et cousez 5 à 6 points à vitesse lente, puis éteignez la machine (schéma f).
6. Choisissez le motif de point #20, mettez la machine en marche et cousez jusqu'à ce que la boutonnière soit complètement cousue (schéma g).

## COUTURE DE BOUTONS



1. Changez le pied presseur pour utiliser le pied pour la couture des boutons.
2. Placez le tissu et le bouton sous le pied presseur. Baissez le pied presseur.
3. Choisissez le 19e point et tournez lentement le volant.
  - Ajustez la position des trous pour vous assurer que l'aiguille passe à travers les trous gauche et droit.
  - Puis mettez l'interrupteur en marche, cousez 4-5 points à faible vitesse et éteignez l'interrupteur une fois terminé.
4. Si vous voulez coudre une ligne croisée ou une ligne double, suivez les étapes ci-dessus.



## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### RETRAIT / INSTALLATION DE LA BOÎTE D'ACCESSOIRES

Pour retirer la boîte d'accessoires, tenez-la et tirez-la vers la gauche.

Pour l'installer sur la machine, alignez les languettes de la boîte d'accessoires avec les fentes de la machine, puis poussez-la vers la droite jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.



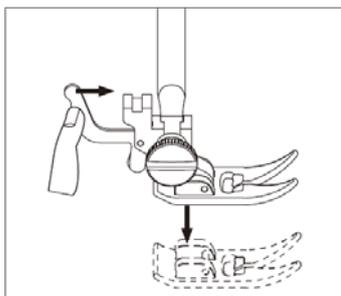
Ouvrez la boîte pour pouvoir y ranger les accessoires.

### Retrait / Fixation du pied presseur



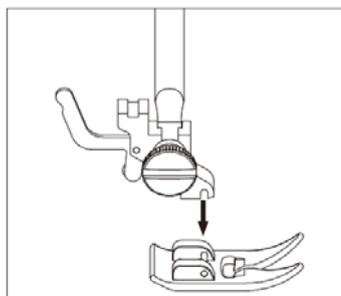
**ATTENTION :** Réglez l'interrupteur en position « 0 » (Arrêt) avant de retirer / de fixer le pied presseur.





### Retrait du pied presseur

Tournez le volant en sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever l'aiguille dans sa position la plus haute.  
Appuyez sur le levier à l'arrière du support de pied et le pied presseur se désengagera.



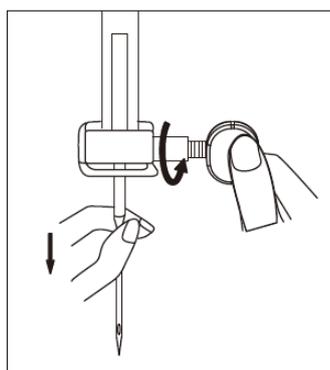
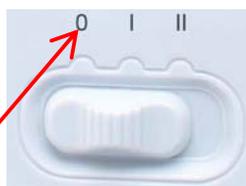
### Fixation du pied presseur

Placez le pied presseur de manière à ce que la goupille du pied se trouve sous la rainure du support de pied.  
Abaissez la barre du pied pour verrouiller le pied en place.

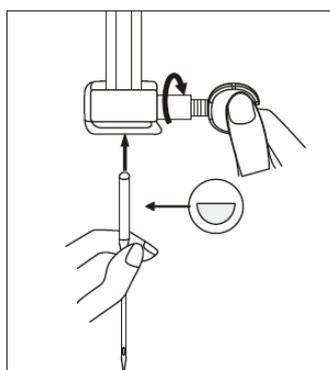
### Insertion / Changement de l'aiguille



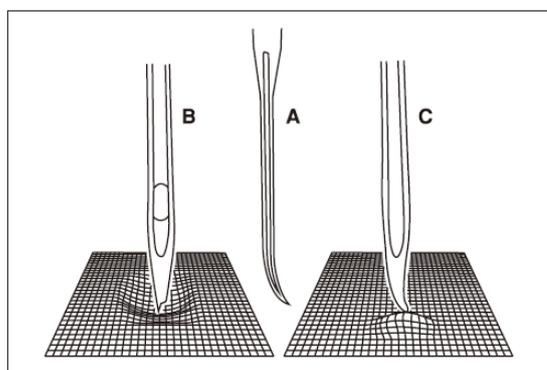
**ATTENTION :** Réglez l'interrupteur en position « 0 » (Arrêt) avant d'insérer / changer l'aiguille. Changez régulièrement l'aiguille, surtout lorsqu'elle présente des signes d'usure.



Desserrez la vis du serre-aiguille. Enlevez l'aiguille usée du serre-aiguille



Insérez une nouvelle aiguille dans le serre-aiguille avec le côté plat orienté vers l'arrière. Poussez l'aiguille vers le haut aussi loin que possible. Serrez fermement la vis du serre-aiguille.



Les aiguilles doivent être en bon état. Veuillez changer l'aiguille lorsque les problèmes suivants surviennent :

- A. Aiguille tordue
- B. Aiguille avec une pointe endommagée
- C. Aiguille émoussée

### Guide des aiguilles / tissus / fils

Il existe différents styles d'aiguilles disponibles pour votre machine, selon le type de tissu que vous cousez. Assurez-vous d'utiliser le style et la taille d'aiguille appropriés pour obtenir les meilleurs résultats pour vos projets de couture.

Les styles d'aiguille les plus courants sont l'aiguille à pointe régulière et l'aiguille à pointe à bille. Les tailles les plus couramment utilisées sont : 11/80, 14/90 et 16/100. Plus le nombre est petit, plus l'aiguille est petite. Plus le nombre est grand, plus l'aiguille est grande. Utilisez des aiguilles de plus petite taille pour les tissus plus légers et des aiguilles de plus grande taille pour les tissus plus épais. Le tableau ci-dessous propose quelques suggestions pour faire correspondre le type de fil et le type d'aiguille avec différents tissus, pour obtenir de meilleurs résultats.

Les aiguilles à pointe régulière sont conçues pour être utilisées avec des tissus tissés, tels que le coton, le lin, la soie, le denim ou le sergé. Le numéro de style de cette aiguille est 2020.

Les aiguilles à pointe à bille sont conçues pour être utilisées avec des tissus en tricot extensible, comme le

spandex, le maillage ou le tricot. Le numéro de style de cette aiguille est 2045.

Tissu	Fil	Style d'aiguille	Taille d'aiguille
Poids léger : taffetas, organdi, batiste	Fil tout usage ; fil de soie	2020	9 ou 11
Poids moyen : lin, challis, chintz, coton	Fil tout usage ; fil de soie	2020	14
Moyennement épais : tweed, denim, velours côtelé	Fil tout usage ; coton résistant	2020/2026	14 ou 16
Tricot : tissé extensible, spandex, tricot	Fil tout usage ; fil de soie	2045	14 ou 16

## Tissus appropriés pour la couture

Couture / Tissu	Étoffe	Coton / lin	Polyster	Élastique
		Ordinaire	√	√
Épais	√	√	△	
Fin	√	X	X	
Dur	√	√	△	
Souple	X	X	X	

√ : signifie facile à coudre  
X : signifie difficile à coudre  
△ : signifie assez difficile à coudre

Remarque :

1. Définition de l'épaisseur du tissu :

Fin (tissu) : deux couches de l'épaisseur du tissu < 0,35 mm

Épais (tissu) : deux couches de l'épaisseur du tissu > 0,8 mm

Régulier (tissu) : deux couches de l'épaisseur du tissu ≥ 0,35 mm et ≤ 0,8 mm

2. Définition du tissu élastique :

Si la taille du tissu est de 100 mm x 30 mm et que le tissu peut être étendu jusqu'à 106 mm ou plus, sous une force de traction de 0,5 kg, le tissu est considéré comme élastique.

3. Tissu dur : comme un jean, une toile fine, etc.

4. Tissu souple : comme une serviette, un chiffon, etc.

### IMPORTANT :

La soie / laine ne doit pas se coudre.

Si la couture d'un tissu fin ne se fait pas en douceur, nous vous suggérons de mettre un papier ordinaire sous le tissu lors de la couture.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Aucune alimentation ou la machine fonctionne lentement.	L'alimentation de l'adaptateur est inadéquate	Utilisez l'adaptateur compatible.
Des points sont sautés	L'aiguille n'est pas correctement insérée.	Retirez, puis réinsérez l'aiguille (son côté plat doit être dirigé vers l'arrière).
	L'aiguille est tordue.	Retirez l'aiguille et insérez-en une

		neuve.
	Le pied presseur est trop lâche	Serrez-le avec une nouvelle canette pleine.
Le fil de canette ne peut pas être tiré.	La canette est vide	Remplacez-la par une nouvelle canette pleine.
	L'aiguille n'est pas correctement enfilée	Enfilez à nouveau l'aiguille en vous assurant qu'elle est enfilée de l'avant vers l'arrière.
Le fil se rompt à chaque fois.	L'aiguille est tordue.	Retirez l'aiguille et insérez-en une neuve.
	La tige de l'aiguille n'est pas correctement installée	Retirez l'aiguille et insérez-en une neuve.
	Le cadran de tension du fil tire la barre trop fort.	Relâchez la tension du fil en réglant la tension entre les numéros 3 et 5.
Les points trop lâches ou inégaux	La tension du point est déséquilibrée.	Enfilez à nouveau le fil supérieur et la canette.
L'aiguille se casse	L'aiguille est tordue ou déformée	Retirez l'aiguille et insérez-en une neuve.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de procéder au nettoyage, éteignez la machine et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.

Nettoyez la machine avec un chiffon propre.

Retirez la plaque de protection de la canette et enlevez la canette. Remplacez la plaque de protection de la canette après l'avoir nettoyée avec une petite brosse.

N'exposez pas la machine à des températures élevées.

Ne la faites pas tomber,

## SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques nominales : 12V  2000mA

### Alimentation externe

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Nom ou marque du fabricant, numéro d'enregistrement commercial et adresse	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD Yinyong Industrial Zone, Jinma Road, Hengli Town, Dongguan City Guangdong Province 523460, P.R.CHINA	
Identifiant du modèle	S030A1202000E	
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence d'entrée CA	50/60	HZ
Tension de sortie	CC12.0	V
Courant de sortie	2.0	A
Puissance de sortie	24.0	W
Efficacité active moyenne	87.56	%
Efficacité à faible charge (10 %)	83.65	%
Consommation électrique à vide	0.050	W

Thomson et le logo Thomson sont des marques commerciales de Technicolor (SA) ou de ses filiales et sont utilisés sous licence par Fnac Darty (SA).

## MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

### Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

### Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.



En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.